E S F G I Sw D Nr Fi De Po R Hg Cz Pl

JW-200TV

User's Guide
Guía del usuario
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Guida dell'utilizzatore
Instruktionshäfte
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Käyttäjän opas
Brugsvejledning
Manual de Instruções
Инструкция по эксплуатации
Felhasználói Útmutató
Návod k použití
Instrukcja Obsługi

CASIO®

SA0709-A Printed in China/Imprimé en Chine

English

• Be sure to keep all user documentation handy for future reference.

Power Supply

Two-Way Power System provides power even in complete darkness.
• Always have the battery replaced at your nearest dealer.
• The battery that comes with this unit discharges slightly during shipment and storage. Because of this, it may require replacement sooner than the normal expected battery life.

■ Auto Power Off Function

Auto power off: Approximately 6 minutes after last key operation

Important Precautions

• Avoid dropping the calculator and otherwise subjecting it to severe impact.
• Never try to take the calculator apart.
• Wipe the unit with a soft, dry cloth to clean it.
• The contents of these instructions are subject to change without notice.
• CASIO COMPUTER CO., LTD. assumes no responsibility for any loss or claims by third parties which may arise from the use of this product.

Specifications

Power Supply:
Two-Way Power System, with solar cell and one button type battery (LR44)
Battery Life: Approximately 3 years (1 hour operation per day)
Operating Temperature: 0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Dimensions: 26.1 (H) × 107 (W) × 178.5 (D) mm (1"H × $4^{3}/_{16}$"W × 7"D)
Weight: Approximately 170 g (6 oz) (including the battery)

Español

• Asegúrese de tener a mano toda la documentación del usuario para futuras consultas.

Alimentación

El sistema de alimentación de dos modos suministra alimentación incluso en la oscuridad total.
• Siempre haga reemplazar la pila en su concesionario más cercano.
• La pila que viene con esta unidad se descarga ligeramente durante el transporte y almacenamiento. Debido a ésto, puede requerir de un reemplazo más temprano que el estimado para su duración de servicio.

■ Función de apagado automático

Apagado automático: Aproximadamente 6 minutos después de la última operación de tecla.

Precauciones importantes

• No deje caer la calculadora ni tampoco la someta a fuertes impactos.
• No intente desarmar la calculadora.
• Frote la unidad con un paño suave y seco para limpiarla.
• Los contenidos de estas instrucciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
• CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamo hecha por terceras partes, que puedan ocasionarse debido al uso de este producto.

Especificaciones

Alimentación:
Sistema de alimentación de dos modos, con pila solar y una pila de tipo botón de LR44
Duración de pila: Aproximadamente 3 años (1 hora de operación por día)
Temperatura de operación: 0°C a 40°C
Dimensiones: 26,1 (Al) × 107 (An) × 178,5 (Pr) mm
Peso: Aproximadamente 170 g (incluyendo la pila)

Français

• Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

Alimentation

Double source d'alimentation permettant de voir l'écran même dans l'obscurité la plus complète.
• Faites toujours remplacer la pile par votre revendeur.
• La pile fournie avec cet appareil se décharge lentement durant l'expédition et le stockage. Elle devra éventuellement être remplacée plus rapidement car son autonomie peut être inférieure à la normale.

■ Arrêt automatique

Extinction automatique : Environ 6 minutes après la dernière touche pressée

Précautions importantes

• Evitez de faire tomber la calculatrice ou de l'exposer à des chocs violents.
• N'essayez jamais de démonter la calculatrice.
• Essuyez la calculatrice avec un chiffon doux et sec.
• Le contenu de ce mode d'emploi peut être modifié sans avis préalable.
• CASIO COMPUTER CO., LTD., n'assume aucune responsabilité concernant les pertes ou les réclamations qui pourraient survenir à la suite de l'utilisation de ce produit.

Fiche technique

Alimentation :
Système à deux sources d'alimentation avec une pile solaire et une pile bouton LR44
Autonomie de la pile : Environ 3 ans (à raison d'une heure de fonctionnement par jour)
Température de service : 0°C à 40°C
Dimensions : 26,1 (H) × 107 (L) × 178,5 (E) mm
Poids : Environ 170 g (pile comprise)

Deutsch

• Bitte bewahren Sie die gesamte Benutzerdokumentation für späteres Nachschlagen auf.

Stromversorgung

Die Zweiwege-Stromversorgung ermöglicht den Betrieb auch bei vollständiger Dunkelheit.
• Lassen Sie das Auswechseln der Batterie stets vom Fachhändler durchführen.
• Die mit dieser Einheit mitgelieferte Batterie wird während dem Versand und der Lagerung etwas entladen. Daher muss diese Batterie früher als nach der normalen Batterielebensdauer ausgetauscht werden.

■ Abschaltautomatikfunktion

Automatische Abschaltung: Circa 6 Minuten nach der letzten Tastenbetätigung

Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

• Den Rechner nicht fallen lassen und keinen starken Stößen aussetzen.
• Niemals den Rechner zerlegen.
• Die Einheit mit einem weichen, trockenen Tuch sauberwischen.
• Der Inhalt dieser Anleitung ist Änderungen ohne Vorankündigung unterworfen.
• Die CASIO COMPUTER CO., LTD. übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Ansprüche dritter Parteien, die auf die Verwendung dieses Produkts zurückzuführen sind.

Technische Daten

Stromversorgung:
Zwei-Weg-Stromversorgungssystem mit Sonnenzelle und einer Knopfbatterie LR44
Batterie-Lebensdauer: Etwa 3 Jahre (1 Stunde Betrieb pro Tag)
Zul. Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C
Abmessungen (H × B × T)**:** 26,1 × 107 × 178,5 mm
Gewicht: Etwa 170 g (einschließlich Batterie)

Italiano

• Conservare l'intera documentazione dell'utente a portata di mano per riferimenti futuri.

Alimentazione

Il doppio sistema di alimentazione fornisce energia anche in condizioni di completa oscurità.
• Far sostituire sempre la pila dal vostro rivenditore più vicino.
• La pila in dotazione a questa unità si scarica leggermente durante la spedizione e il deposito. Pertanto, potrebbe essere necessario sostituire la pila prima che sia trascorso il periodo della normale durata di servizio.

■ Funzione di spegnimento automatico

Spegnimento automatico: Circa 6 minuti dopo l'ultima operazione con i tasti

Precauzioni importanti

• Evitare di far cadere la calcolatrice e di sottoporla a forti impatti.
• Non tentare mai di smontare la calcolatrice.
• Per pulire l'unità, passarla con un panno morbido e asciutto.
• Il contenuto di queste istruzioni è soggetto a modifiche senza preavviso.
• La CASIO COMPUTER CO., LTD. declina qualsiasi responsabilità per perdite o reclami da parte di terzi derivanti dall'uso di questo prodotto.

Caratteristiche tecniche

Alimentazione:
Doppio sistema di alimentazione, con una pila solare e una pila del tipo a pastiglia LR44
Durata della pila: Circa 3 anni (1 ora di funzionamento al giorno)
Temperatura di impiego: Da 0°C a 40°C
Dimensioni: 26,1 (A) × 107 (L) × 178,5 (P) mm
Peso: Circa 170 g (compresa la pila)

Svenska

• Förvara all användardokumentation nära till hands för framtida referens.

Strömförsörjning

Tvävägs strömförsörjningssystem som medger användning även i komplett mörker.
• Byt alltid ut batteriet hos din handlare.
• Batteriet som medföljer enheten laddas ur en aning under transport och förvaring. Det har därför en något kortare livslängd än ett helt nytt batteri.

■ Automatiskt strömavslag

Automatiskt strömavslag: Cirka 6 minuter efter den senaste tangentoperationen

Viktiga föreskrifter

• Undvik att tappa räknaren eller utsätta den för kraftiga stötar.
• Försök aldrig att ta isär räknaren.
• Rengör räknaren genom att torka av den med en torr, mjuk trasa.
• Rätten till ändring av innehållet i denna bruksanvisning förbehålles utan föregående meddelande.
• CASIO COMPUTER CO., LTD. åtar sig inget ansvar för eventuella förluster eller krav från tredje man som kan uppkomma vid användning av denna produkt.

Tekniska data

Strömförsörjning:
Två strömförsörjningssystem; solcell och ett knappbatteri LR44
Batterilivslängd: Cirka 3 år (en timmes användning om dagen)
Brukstemperatur: 0°C till 40°C
Mått (H × B × D)**:** 26,1 × 107 × 178,5 mm
Vikt: Cirka 170 g (inklusive batteri)

Nederlands

• Bewaar alle documentatie op een veilige plaats voor latere naslag.

Stroomvoorziening

Het 2-wegs stroomsysteem voorziet in stroom zelfs als het geheel donker is.
• Laat de accu altijd vervangen door uw dichtstbijzijnde dealer.
• De batterij die met dit toestel meegeleverd wordt, raakt langzamerhand leeg tijdens het vervoer van de fabriek en opslag. Daardoor kan het nodig zijn dat de meegeleverde batterij eerder vervangen dient te worden dan de normale verwachte levensduur van de batterij.

■ Automatische stroomonderbrekingsfunctie

Automatisch stroomonderbreking: Circa 6 minuten na de laatste toetsbewerking.

Belangrijke voorzorgsmaatregelen

• Laat de calculator niet vallen en stel het niet bloot aan harde schokken.
• Probeer de calculator nooit uit elkaar te halen.
• Veeg het toestel af met een zachte, droge doek om hem te reinigen.
• De inhoud van deze gebruiksaanwijzing kunnen zonder berichtgeving vooraf worden gewijzigd.
• CASIO COMPUTER CO., LTD. draagt geen varantwoordelijkheid voor verlies of eisen van derden die kunnen voortvloeien uit het gebruik van dit produkt.

Technische gegevens

Stroomvoorziening:
2-wegs stroomvoorzieningsysteem met zonnecel en een LR44 knoopbatterij
Levensduur batterijen: Ca. 3 jaar (bij dagelijks gebruik van 1 uur)
Bedrijfstemperatuur: 0°C tot 40°C
Afmetingen: 26,1 (H) × 107 (B) × 178,5 (L) mm
Gewicht: Ca. 170 g (inclusief de batterij)

Norsk

• Pass på å oppbevare all brukerdokumentasjon lett tilgjenglig for fremtidig bruk.

Strømforsyning

To-veis strømforsyningssystem forsyner kalkulatoren med strøm selv i helt mørke omgivelser.
• Batteriet skal alltid skiftes ut av nærmeste forhandler.
• Batteriet som medfølger denne enheten vil utlades noe ved frakt og lagring. Av denne årsak må batteriet om mulig utskiftes tidligere enn et vanlig batteris forventede levetid.

■ Funksjon for automatisk strømavslag

Automatisk strømavslag: Ca. 6 minutter etter sist utførte tastoperasjon

Viktige forholdsregler

• Unngå at kalkulatoren slippes eller på annen måte utsettes for harde slag.
• Forsk aldri å ta kalkulatoren fra hverandre.
• Rengjør enheten ved å tørke den av med en myk, tørr klut.
• Produsenten forbeholder seg retten til endringer uten varsel.
• CASIO COMPUTER CO., LTD. påtar seg ikke ansvar for tap eller krav fra tredjepart som måtte oppstå ved bruk av dette produktet.

Spesifikasjoner

Strømforsyning:
To-veis strømtilførsel med solcelle og ett LR44-batteri
Batteriets levetid: Ca. 3 år (1 times daglig bruk)
Omgivelsestemperatur: 0°C til 40°C
Overflatemål: 26,1 (H) × 107 (B) × 178,5 (D) mm
Vekt: Ca. 170 g (inkl. batteri)

Suomi

• Muista pitää kaikki käyttöä koskevat asiakirjat lähettyvillä tulevaa tarvetta varten.

Virran saanti

Kaksitievirtajärjestelmä takaa virran saannin täysin pimeässäkin paikassa.
• Vaihdata paristo aina valtuutetussa huoltoliikkeessä.
• Tämän laitteen mukana tuleva paristo kuluu jonkin verran kuljetuksen ja säilytyksen aikana. Tämän vuoksi paristo täytyy ehkä vaihtaa aikaisemmin kuin mitä on normaali pariston kesto.

■ Automaattinen virrankatkaisutoiminto

Automaattinen virrankatkaisutoiminto: Noin kuuden (6) minuutin kuluttua viimeisestä näppäintoimenpiteestä

Tärkeitä varotoimenpiteitä

• Älä pudota laskinta äläkä muutenkaan altista sitä voimakkaille iskuille.
• Laskinta ei saa avata.
• Puhdista laite pyyhkimällä se pehmeällä, kuivalla rievulla.
• Tämän ohjekirjasen sisältö saattaa muuttua ilman erillistä ilmoitusta.
• CASIO COMPUTER CO., LTD. ei kanna vastuuta kolmannen osapuolen esittämistä menetyksistä tai vaateista, jotka ovat saattaneet johtua tämän laitteen käytöstä.

Tekniset tiedot

Virran saanti:
Kaksitievirtajärjestelmä aurinkokennolla ja yhdellä LR44-nappityyppisellä paristolla
Pariston kesto: Noin 3 vuotta (1 tunnin käyttö/päivä)
Käyttölämpötila: 0 – 40 C-astetta
Mitat: 26,1 (K) × 107 (L) × 178,5 (S) mm
Paino: Noin 170 g (paristo mukaanlukien)

Dansk

• Sørg for at have al brugerdokumentation ved hånden til fremtidig konsultation.

Strømforsyning

Tovejs strømforsyningssystemet giver strømforsyning, selv i fuldstændig mørke.
• Sørg altid for at få batteriet skiftet ud hos nærmeste forhandler.
• Det batteri, som følger med denne enhed, aflades en smule under forsendelsen og opbevaring. På grund af dette kan det være nødvendigt at udskifte det, inden den forventede batterilevetid er nået.

■ Automatisk slukkefunktion

Automatisk slukkefunktion: Cirka 6 minutter efter sidste knaptryk.

Vigtige forsigtighedsregler

• Pas på ikke at tabe lommeregneren eller udsætte den for kraftige stød.
• Forsøg aldrig at skille lommeregneren ad.
• Rengør lommeregneren ved at tørre den af med en blød, tør klud.
• Indholdet i denne brugsanvisning kan ændres uden varsel.
• CASIO COMPUTER CO., LTD. påtager sig intet ansvar for krav fra tredjemand, der stammer fra anvendelse af dette produkt.

Specifikationer

Strømforsyning:
Tovejs strømforsyning med solcelle og et LR44 batteri af knaptypen
Batterilevetid: Omkring 3 år (1 times anvendelse om dagen)
Brugstemperatur: 0°C til 40°C
Dimensioner: 26,1 (H) × 107 (B) × 178,5 (D) mm
Vægt: Omkring 170 g (inklusive batteri)

Português

• Certifique-se de guardar toda a documentação do utilizador à mão para futuras referências.

Fornecimento de Energia

O sistema de alimentação de duas vias proporciona energia mesmo na completa escuridão.
• Solicite sempre a troca da pilha ao seu revendedor mais próximo.
• A pilha que vem com este produto se descarrega ligeiramente durante o transporte e armazenamento. Por esta razão, pode ser preciso substituí-la mais cedo do que o esperado para a vida útil normal dela.

■ Função de desligamento automático

Desligamento automático: Aproximadamente 6 minutos após a última operação de tecla

Precauções Importantes

• Evite derrubar a calculadora nem a sujeite a impactos fortes.
• Nunca tente desmontar a calculadora.
• Limpe a unidade com um pano macio e seco.
• O conteúdo destas instruções está sujeito a modificações sem aviso prévio.
• A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas ou reclamações provenientes de terceiros que possam resultar do uso deste produto.

Especificações

Alimentação:
Sistema de alimentação de duas vias, com pilha solar e uma pilha tipo botão LR44
Vida útil da pilha: Aproximadamente 3 anos (1 hora de operação por dia)
Temperatura de operação: 0°C a 40°C
Dimensões: 26,1 (A) × 107 (L) × 178,5 (P) mm
Peso: Aproximadamente 170 g (incluindo a pilha)

Русский

- Обязательно хранить всю пользовательскую документацию под рукой, чтобы пользоваться ею для справки в будущем.

Питание

Двойная система питания обеспечивает питание даже в полной темноте.
- Заменять батарею только у ближайшего торгового агента.
- Поставляемая в комплекте батарея за время транспортировки и хранения несколько разряжается. В связи с этим, может потребоваться ее замена за некоторое время до истечения ожидаемого срока ее службы.

■ Функция автоматического отключения питания

Автоматическое отключение питания — примерно через 6 минут после последнего нажатия на клавишу.

Важные меры предосторожности

- Не ронять калькулятор и никаким другим образом не подвергать его сильным ударам.
- Не пытаться разбирать калькулятор.
- Для очистки калькулятора протирать его мягкой сухой тканью.
- Содержание инструкции может быть изменено без предупреждения.
- Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD.» не несет ответственности никакого вида и не принимает никакого рода претензий от третьей стороны в связи с использованием данного изделия.

Технические характеристики

Питание
система двойного питания калькулятора с солнечным элементом и одной батареей LR44 кнопочного типа
Срок службы батареи примерно 3 года (при условии работы 1 час в день)
Рабочая температура 0 – 40°C
Размеры 26,1 (т) × 107 (ш) × 178,5 (д) мм
Масса ок. 170 г (с батареей)

Magyar

- Minden felhasználói dokumentációt tartson kéznél későbbi útmutatásért.

Energiaellátás

Kétutas energiarendszer biztosítja az energiát akár teljes sötétségben is.
- Mindig a legközelebbi kereskedőnél cseréltesse ki az elemet.
- Az új készülékben levő elem a szállítás és raktározás ideje alatt kissé gyengül, emiatt lehet, hogy normál élettartamánál hamarabb cserére szorul.

■ Automatikus kikapcsolás

Automatikus kikapcsolás: Körülbelül 6 perccel az utolsó gombnyomás után

Fontos tudnivalók

- Ne ütögesse és ne ejtse le a számológépet.
- Soha ne szedje szét a számológépet.
- A számológép felületének tisztítását puha, száraz ronggyal végezze.
- A használati útmutató tartalma minden előzetes értesítés nélkül változhat.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. nem vállal felelősséget e termék használatából származó veszteségekért illetve harmadik fél követeléseiért.

Műszaki adatok

Energiaellátás:
Kétutas energia rendszer, napelem és egy LR44 típusú gombelem
Elem élettartama: Kb. 3 év (napi 1 óra használat mellett)
Működési hőmérséklet: 0°C-tól 40°C-ig
Méretek: 26,1 (M) × 107 (Sz) × 178,5 (H) mm
Súly: Kb. 170 g (elemmel együtt)

Česky

- Ponechte si veškerou uživatelskou dokumentaci při ruce pro budoucí použití.

Napájení

Dvoucestný systém napájení poskytuje zdroj energie i za úplné tmy.
- Vždy nechte provést výměnu baterie u Vašeho nejbližšího prodejce.
- Baterie dodávaná s tímto přístrojem se pomalu vybíjí během převozu a uskladnění. Z tohoto důvodu je možné, že bude třeba baterii vyměnit dříve, než je její běžná životnost.

■ Funkce automatického vypnutí

Automatické vypnutí: Přibližně šest minut od posledního stisknutí klávesy

Důležitá upozornění

- Dbejte na to, aby Vám kalkulátor nespadl a nevystavujte jej velkým nárazům.
- Nikdy kalkulátor nerozebírejte.
- Přístroj čistěte měkkým suchým hadříkem.
- Obsah tohoto návodu k použití podléhá změnám bez upozornění.
- Firma CASIO COMPUTER CO., LTD. nebere žádnou zodpovědnost za jakékoli ztráty či nároky třetích stran, které mohou být způsobeny používáním tohoto výrobku.

Technické údaje

Napájení:
dvoucestný systém napájení se solárními články (fotočlánky) a jednou knoflíkovou baterií LR44
Životnost baterie: přibližně 3 roky (1 hodina provozu denně)
Provozní teplota: 0°C až 40°C
Rozměry: 26,1 (V) × 107 (Š) × 178,5 (D) mm
Hmotnost: přibližně 170 g (včetně baterie)

Polski

- Upewnij się, czy posiadasz całą dokumentację użytkownika, w celu otrzymania niezbędnych informacji.

Zasilanie

Dwużródłowy system zasilania dostarcza mocy nawet w zupełnych ciemnościach.
- Zawsze dokonuj wymiany baterii u Twojego najbliższego sprzedawcy.
- Załączona wraz z jednoską bateria podczas przewozu i magazynowania nieznacznie się wyczerpuje. Dlatego też, może zajść potrzeba wymiany jej na nową, wcześniej niż przewiduje normalny okres użytkowania baterii.

■ Funkcja automatycznego wyłączania zasilania

Automatyczne wyłączanie zasilania: W przybliżeniu 6 minut po ostatniej operacji klawisza

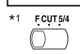
Ważne środki ostrożności

- Unikaj opuszczania kalkulatora oraz narażania go na silne uderzenia.
- Nigdy nie próbój rozbierać kalkulatora.
- Do czyszczenia jednostki używaj suchej i miękkiej szmatki.
- Zawartość tej Instrukcji Obsługi może ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Firma CASIO COMPUTER CO. LTD., nie odpowiada za żadne straty i roszczenia przez osoby trzecie, które mogą wyniknąć podczas użytkowania artykułu.

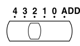
Dane techniczne

Zasilanie:
System podwójnego zasilania z ogniwem słonecznym oraz jedną baterią typu LR44
Żywotność baterii: Około 3 lat (1 godzina pracy dziennie)
Temperatura pracy: 0°C do 40°C
Wymiary: 26,1 (wys.) × 107 (szer.) × 178,5 (dł.) mm
Waga: Około 170 g (włącznie z baterią)

Example / Ejemplo / Exemple / Beispiel / Esempio / Exempel / Voorbeeld / Eksempel / Esimerkki / Eksempel / Exemplo / Пример / Példa / Příklad / Przykład	Key Operation / Operación de tecla / Touche d'opération / Tastenbetätigung / Operazione di tasto / Tangentoperation / Toetsbewerking / Tastoperasjon / Näppäintoimenpide / Tastindtryk / Operação de tecla / Действия клавишами / Műveletsor / Klávesové operace / Klawisz operacji	Display / Presentación / Affichage / Display / Visualizzazione / På skärmen / Display / Display / Näyttö / Display / Apresentação / Индикация / Kijelző / Displej / Wyświetlacz
	"F*1" [AC]	0.
6 ÷ 3 × 5 + 2.4 − 1 = 11.4	6 [÷] 3 [×] 5 [+] 2.4 [−] 1 [=]	11.4
2 × (− 3) = − 6	2 [×] 3 [+/−] [=]	− 6.

*1 

5 ÷ 3 = 1.66666666…	"F" 5 [÷] 3 [=]	1.66666666666
	"CUT, 2*2" 5 [÷] 3 [=]	1.66
	"5/4, 2" 5 [÷] 3 [=]	1.67

*2 

$ 1.23	"CUT, ADD2" 123 [+]	1.23
3.21	321 [−]	4.44
− 1.11	111 [+]	3.33
2.00	2 [·] [=]	5.33
$ 5.33		

1 + 5 = 6	"F" 5 [+] [+] 1 [=]	K	6.
3 + 5 = 8	3 [=]	K	8.
7 − 6 = 1	6 [−] [−] 7 [=]	K	1.
2 − 6 = − 4	2 [=]	K	− 4.
2 × 3 = 6	2 [×] [×] 3 [=]	K	6.
2 × 4 = 8	4 [=]	K	8.
15 ÷ 3 = 5	3 [÷] [÷] 15 [=]	K	5.
21 ÷ 3 = 7	21 [=]	K	7.

√4 × 5 = 10	"F" 4 [√] [×] 5 [=]	10.

Percentage / Porcentaje / Pourcentage / Prozentsatz / Percentuale / Procentandel / Percentage / Prosentandel / Prosenttimäärä / Procentdel / Porcentagem / Процент / Százalék / Procenta / Procent 100 × 5% = 5	"F" 1 [00] [×] 5 [%]	5.

Add On / Recargo / Majoration / Aufschlag / Aumento / Påslag / Toevoeging / Tillegg / Lisäys / Øgning / Acréscimo / Надбавка / Hozzáadás / Zvýšení / Kumulowanie 100 + (100 × 5%) = 105	"F" 1 [00] [×] 5 [%] [+]	105.
Discount / Descuento / Remise / Diskont / Sconto / Rabatt / Korting / Rabatt / Alennus / Nedsættelse / Desconto / Скидка / Leszámítolás / Sleva / Obniżka 10 − (10 × 20%) = 8	"F" 10 [×] 20 [%] [−]	8.
Ratio / Relación / Rapport / Verhältnis / Rapporto / Förhållande / Verhouding (percentage) / Forhold / Suhde / Forhold / Relação / Доля / Arányszámítás / Poměr / Proporcja 30 = 60 × ?% ? = 50	"F" 30 [÷] 60 [%]	50.
% change / % de cambio / % de change / %-Änderung / Cambiamento di percentuale / Ändring i % / Verandering in procenten / %-endring / % muutos / Ændring i % / % de mudança /Изменение в процентах / % váltás / Procentuální změna / Zmiana % 12 = 10 + (10 × ?%) ? = 20	"F" 12 [−] 10 [%]	20.
25% mark-up of 120 25% de aumento sobre 120 Hausse de 25% sur 120 25% Erhöhung von 120 Rialzo del 25% su 120 25% höjning av 120 25% verhoging van 120 25% prisforhøyelse av 120 25%:n hinnankorotus 120:sta 25% forhøjelse af 120 25% de aumento de 120 25%-ная розничная наценка к 120 25%-os árrés képzése 120 pénzegységre 25% navýšení ze 120 25% zwyżki na 120	"F" 120 [+] 25 [%] [−]	160. 40. (Profit/Ganancia/ Bénéfice/Gewinn/ Profitto/Winst/ Fortjeneste/ Voitto/Profit/Lucro/ прибыль/ Árrés számítás/ Zisk/Zysk)

8 × 9 = 72	"F" [MC] [AC] 8 [×] 9 [M+]	M	72.
−) 5 × 6 = 30	5 [×] 6 [M−]	M	30.
2 × 3 = 6	2 [×] 3 [M+]	M	6.
48	[MR]	M	48.

5 × 6 = 30	"F" [AC] 5 [×] 6 [=]	GT	30.
2 × 8 = 16	2 [×] 8 [=]	GT	16.
46	[GT]	GT	46.
12 ÷ 2 = 6	"F" [MC] [AC] 12 [M+] [÷] 2 [=]	GT M	6.
12 ÷ 5 = 2.4	[MR] [÷] 5 [=]	GT M	2.4
12 ÷ 8 = 1.5	[MR] [÷] 8 [=]	GT M	1.5
9.9	[GT]	GT M	9.9
7.8 × 89 = 694.2	"F" [MC] [AC] 7.8 [M+] [×] 89 [=]	GT M	694.2
4.56 × 23 = 104.88	4.56 [M+] [×] 23 [=]	GT M	104.88
12.36 799.08	[MR]	GT M	12.36
	[GT]	GT M	799.08

2 + 3̸ = 6 (④)	"F" 2 [+] 3 [C] 4 [=]		6.
2 +̸ 7 = − 5 (⊖)	2 [+] [−] 7 [=]		− 5.
5 + 77̸ = 12	5 [+] 77 [▶] [=]		12.
999999999999 + 1 = 1000000000000	999999999999 [+] 1 [=]	E	1.00000000000
	[AC]		0.

Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Responsible within the European Union:
CASIO EUROPE GmbH
Bornbarch 10
22848 Norderstedt, Germany

NL
Batterij niet weggooien, maar inleveren als KCA